

## 翻譯世界·回到未來：經典譯注新書討論會暨跨域對談

在全球化與多元文化交融的時代，經典文獻譯注的傳承與創新尤為重要。國科會經典譯注計畫二十多年來旨在推動經典翻譯、註釋研究、學術交流，並提升國內外學術界對經典文獻的認識與理解。「翻譯世界，回到未來：經典譯注新書發表及學術對話」不僅是穿越時空探索知識，更是跨域思索文化脈絡。本活動上午場次為《國際公法原理》新書發表討論會；下午場次為經典譯注跨域對談。藉由本次討論與交流，希望能夠尋求譯注經典的時代意義，並在現代社會中煥發新的精彩。

|             |  |
|-------------|--|
| 日期          | 2024年11月14日(星期四)   |
| 地點          | 法律學院飛鳶講堂   |
| 09:30-10:00 | 報到   |
| 10:10-12:00 | <b>翻譯世界：《國際公法原理》新書發表討論會</b><br>主持人：徐慧怡 臺北大學法律學院名譽教授<br>報告人：王震宇 臺北大學法律學院教授<br>與談人：鄧衍森 東吳大學法學院講座教授<br>陳純一 政治大學外交系及法律系特聘教授<br>王冠雄 師範大學東亞學系教授                      |
| 12:00-13:10 | 午餐餐敘   |
| 12:45-13:10 | 報到   |
| 13:10-15:00 | <b>回到未來：經典譯注跨域對談</b><br>主持人：蘇碩斌 國科會人文處處長<br>引言人：單德興 中央研究院歐美研究所特聘研究員<br>與談人：張淑英 臺北醫學大學教授兼副校長<br>龔卓軍 臺南藝術大學藝術創作理論研究所教授<br>徐進鈺 臺灣大學地理環境資源學系特聘教授<br>王震宇 臺北大學法律學院教授 |